

Ощущать всепобеждающую силу Креста...  
каждый день

# ЕВАНГЕЛИЕ для настоящей ЖИЗНИ

Джерри  
Бриджес

Автор книги «Стремление к святости»



Издательская группа  
«Нард»  
Киев 2006

УДК 27-42  
ББК 86.37-43  
Б 87

Jerry Bridges  
The Gospel For Real Life  
NavPress Publishing Group  
Colorado Springs, Colorado

Переклад з англійської

**Джеррі Бріджес**

Б 87 Євангелія для справжнього життя: Пер. з англ. — Київ:  
ПП Єфетов О. В. (Вид. група «Нард»), 2006. — 248 с.  
ISBN 966-8795-06-7

Чому так мало християн здатні повною мірою відчувати звільняючу силу Євангелії? Автор, широко відомий своєю книгою «Прагнення святості», впевнено доводить, що бідність нашого християнського досвіду здебільше є результатом недостатнього розуміння глибини самої Доброї Новини. Ключ до вирішення наших проблем полягає не в тому, щоб докласти ще більше зусиль для святого життя, але щоб ще повніше зрозуміти неймовірне діло Христове, що було здійснене на хресті — та зустрічати кожен новий день із ще живішим усвідомленням цієї благодаті.

ББК 86.37-43

This edition issued by contractual arrangement with NavPress, a division of The Navigators, U.S.A.  
Originally published by NavPress in English as THE GOSPEL FOR REAL LIFE,  
copyright 2002 by Jerry Bridges. All rights reserved.

ISBN 966-8795-06-7 (рос.)  
ISBN 1-57683-014-4 (англ.)

© Видавнича група «Нард»,  
видання рос. мовою, 2006

*Ему, возлюбившему нас и омывшему нас от грехов наших Кровью Своею и соделавшему нас царями и священниками Богу и Отцу Своему, слава и держава во веки веков, аминь.*

*— Откровение 1:5-6*

*Ему, возлюбившему меня и освободившему от грехов моих, посвящаю эту книгу с благоговением, любовью и благодарностью.*

«Джерри Бриджес сводит воедино глубочайшие истины христианской веры с их практическим применением в повседневной жизни верующего. При этом в центре внимания всегда Иисус Христос, наш единственный и вечный Искупитель и Господь»

— *Тимоти Джордж, декан богословского  
отделения Сэмфордского университета,  
редактор журнала «Христианство сегодня»*

«Джерри Бриджес написал книгу, которая исключительно ясно и точно помогает нам понять Евангелие Господа Иисуса. Такая книга нужна каждому из нас. Джерри сказал, что мы должны каждый день проповедовать Евангелие самим себе. Эта книга поможет нам более осознанно и ревностно к этому относиться. Я молюсь о том, чтобы ее прочитали все наши соотрудники»

— *Алан Эндрюс, президент «U.S. Navigators»*

«Джерри Бриджес обладает редкой способностью забивать библейские «гвозди» прямо в голову — и при том накрепко. Как Джон Буньян до него, он видит нас копошащимися в грязи с золотыми венцами на головах. Наша проблема как христиан заключается просто в том, что мы не вполне верим в Евангелие и понимаем его. Именно так. И в этом все дело. Читайте «Евангелие для настоящей жизни» внимательно. Эта книга будет вам во благо!»

— *Синклер Фергюсон, пастор церкви  
«St. George's-Tron», Глазго, Шотландия*

«С присущей ему ясностью, скромностью и простотой Джерри Бриджес приносит благословения небес в земные реалии и в те потаенные уголки сердца, которым они нужны более всего и которым они дают наибольшее подкрепление»

— Доктор Брайан Чапел,  
*президент Covenant Theological Seminary*

«Книга «Евангелие для настоящей жизни» ясным и лаконичным языком раскрывает все Евангелие так, что не только информирует разум, но и побуждает душу прославить Бога. Тело Христа в долгу перед Джерри Бриджесом за столь нужное представление плана искупления»

— Роберт Норрис,  
*пастор церкви «Вифезда», Мэриленд*

«Убедительно и ясно Джерри Бриджес раскрывает Евангелие Иисуса Христа так, чтобы мы смогли постичь и оценить этот великий Божий дар человечеству. Всеобъемлюще рассматривая важные жизненные вопросы, Бриджес направляет нас к Писаниям, фокусирует на Кресте, ведет к общению со Христом и раскрывает нам иной образ жизни. Для углубленного исследователя и для новообращенного «Евангелие для настоящей жизни» — та книга, которую хочется читать и перечитывать»

— Стивен Киллог,  
*капеллан Итон-колледжа, штат Иллинойс*



# СОДЕРЖАНИЕ

---



Предисловие . . . . .	8
1. Неисследимое богатство . . . . .	11
2. Почему крест? . . . . .	23
3. Радость послушания . . . . .	37
4. Торжество справедливости . . . . .	51
5. Пустая чаша . . . . .	61
6. Козел отпущения . . . . .	75
7. Искуплены! . . . . .	93
8. Примирение . . . . .	111
9. Правильное положение пред Богом .	125
10. Великая перемена Павла . . . . .	143
11. Божий дар . . . . .	157
12. Дети Божьи . . . . .	171
13. Твердая уверенность . . . . .	185
14. Мы будем как Он . . . . .	199
15. Евангелие и освящение . . . . .	213
16. До края земли . . . . .	227
Примечания . . . . .	238

# ПРЕДИСЛОВИЕ

---



**Н**есколько лет назад я услышал, как кто-то сказал, что мы должны «каждый день проповедовать Евангелие сами себе». Несмотря на то что в некоторой степени я, собственно, так и делал, это утверждение придало ясности и направленности моей собственной практике. И я начал использовать его в своем служении другим.

Так что эта книга — о том, что значит «каждый день проповедовать Евангелие самому себе». Ее цель — дать ответ на три вопроса:

- В чем заключается Евангелие, которое мы должны проповедовать сами себе?
- Почему нам, уже верующим, необходимо проповедовать это Евангелие самим себе?
- Как нам это делать?

Данная книга не задумывалась как богословский труд. Используя одно бытовое выражение, можно сказать, что она планировалась как Евангелие чрезвычайных ситуаций. Это не означает, что она нацелена только на новообращенных. Каждый из нас, независимо от того, как давно он знает Христа, нуждается в том, чтобы каждый день



«омывать» себя Евангелием. И я молюсь, чтобы эта книга помогла нам в этом.

Одна из причин, по которой мне доставляет удовольствие писать предисловия, — это возможность выразить признательность тем, кто помогал в осуществлении стоявшей передо мной задачи. Прежде всего, благодарю миссис Трэйси Бремнер, которая великодушно предложила свою помощь в печатании рукописи (даже компьютер не сделал из меня хорошего наборщика). Спасибо, Трэйси. Благодарю также тех, кто прочитал рукопись и высказал полезные замечания и пожелания: доктора Дана Дориани, Джима и Бэт Льюэб, Марка Мак Элмэри и моего пастора Джозефа Уита. Спасибо моей жене Джейн за ее неизменное терпение, а также за то, что она прочитала рукопись, для того чтобы удостовериться, что эта книга — действительно «Евангелие чрезвычайных ситуаций», а не богословский труд. Я всегда находил помощь и ободрение со стороны моего хорошего друга и редактора Дона Симпсона. Спасибо, Дон.

Для реализации подобных проектов обязательно необходима молитвенная поддержка, и я чувствовал, что более других нуждаюсь в ней. Хотя обо мне молились сразу несколько друзей, хочу особо поблагодарить К. Махани и сотрудников церкви «Жизнь завета» за их молитвы и постоянное ободрение. Вы долго ждали эту книгу и подталкивали меня вперед, когда с трудом удавалось двигаться дальше. Благодарю также всех остальных, кто молился обо мне. Надеюсь, Бог ответил на ваши молитвы.



# НЕИССЛЕДИМОЕ БОГАТСТВО

---



**М**ой друг только что узнал, что искусственное бедро, установленное ему одиннадцатью годами ранее, нуждается в замене. В предыдущем месяце ему сделали ангиопластику, чтобы открыть защемленную артерию, ведущую к сердцу. Наряду со всем этим, он страдал от ревматоидного артрита. Признаки старости? Вовсе нет. Моему другу всего лишь пятьдесят шесть.

Несколько лет назад психиатр Скотт Пек начал одну из своих книг предложением, состоящим из двух слов: «Жизнь тяжела».<sup>1</sup> И он был прав. Мы живем в мире, проклятом грехом, который разрушают не только природные

стихии и болезни, но даже гораздо более греховные поступки людей по отношению друг к другу. Всех без исключения. Если вы не испытываете каких-либо душевных болей или трудностей в данный момент, крепитесь — рано или поздно они придут! Даже пытаясь написать эту главу, я испытал ряд досадных и приводящих в уныние неудач. И я старался взять себя в руки, потому что «христианам не положено унывать».

Иногда кажется, что обстоятельства складываются даже хуже именно для христиан. Ко всем прочим расстройством и сердечным болям, общим для всех, у нас есть враг — диавол, который «ходит, как рыкающий лев, ища, кого поглотить» (1 Пет. 5:8). Даже в наших успехах ощущается напряжение. Один мой коллега недавно признался, что испытывает подавленность и тревогу даже среди плодотворного служения.

В основе всех проблем, с которыми мы сталкиваемся, лежит, тем не менее, самая большая — наш грех. Не грехи других людей по отношению к нам, какую бы боль они ни причиняли, а наш собственный грех по отношению к Богу. Грех приносит с собой чувство вины, осуждения и отчужденности от Бога. Как выразила это одна замечательная христианка: «Я знаю, что Бог любит меня, но иногда сомневаюсь, нравлюсь ли я Ему».

Как понимать ее высказывание? Как Бог может любить ее, и при этом она не будет нравиться Ему? Она сказала: «Я знаю, что Бог любит меня и послал ради меня на смерть Своего Сына, но из-за моих постоянных грехов и проступков я чувст-

вую, что Он недоволен мной». И это при том, что она всю сознательную жизнь посвятила служению и является выдающейся и убежденной христианкой. Она не одинока в своих чувствах. Историк Церкви Ричард Лавлэйс писал, что многие христиане «в глубине своей страдают от чувства вины и сомнений... [и] обретают уверенность в том, что приняты Богом, из своей искренности, из прошлого опыта обращения, из новых дел веры или из того, что случаи их сознательного, умышленного непослушания относительно редки».<sup>2</sup>

Почему так происходит? Почему так много верующих, включая тех, кто очень серьезно относится к своим христианским убеждениям, живут в тихом отчаянии? На это есть только один ответ: у нас искаженный взгляд на Евангелие. Мы склонны рассматривать его только как дверь, через которую входим, чтобы стать христианами. С этой точки зрения Евангелие — только для неверующих. Как только вы становитесь христианином, вы больше в нем не нуждаетесь — разве для того только, чтобы поделиться им с теми, кто все еще находится за дверью. То, что теперь вам необходимо слышать, — это задачи, а также наставления в том, как и что следует делать на пути ученичества.

Еще одна причина нашего тихого отчаяния заключается в том, что у многих людей корыстный взгляд на Евангелие. *Что Евангелие может сделать для меня?* Некоторые обращаются к нему как к страховке, желая получить гарантию хорошей жизни сейчас и еще лучшей за гробом. Другие ищут решения своих проблем или путей к более ус-

пешной жизни. Такой взгляд как нельзя лучше отображают бодрые церковные листовки, осведомляющие о том, что

- В церкви «Долина» вы
- обретете новых друзей и соседей;
  - услышите назидательные, практические проповеди, которые каждую неделю будут воодушевлять вас к тому
    - Как научиться быть хорошего мнения о себе;
    - Как преодолевать депрессию;
    - Как иметь наполненную и успешную жизнь;
    - Как распоряжаться деньгами, чтобы они не командовали вами;
    - Как постичь тайны успешной семейной жизни;
    - Как преодолеть стресс.<sup>3</sup>

И такой корыстный взгляд на Евангелие — не единичный случай. Листовка с подобным текстом недавно появилась на входной двери моего собственного дома.

Итак, находясь между испытаниями на пути ученичества, с одной стороны, и прагматичным взглядом на Евангелие — с другой, мы не способны увидеть Евангелие как решение нашей величайшей проблемы — чувства вины, осуждения и отчужденности от Бога. Более того, мы не способны увидеть его как основу нашего повседневного принятия Богом. В результате многие верующие живут в духовной нищете.

Несколько лет назад наш пастор рассказал необычную историю об одном владельце плантации на Юге, который оставил наследство в 50 000 долларов бывшему рабу, верно служившему ему всю свою жизнь. В те дни это была значительная сумма, равная по сегодняшним меркам примерно полумиллиону долларов. Адвокаты, которые занимались вопросами передачи собственности, надлежащим образом известили старика об этом наследстве и сказали, что деньги были положены для него на счет в местном банке. Прошло несколько недель, а бывший раб так и не явился за какой-либо частью своего наследства. В конце концов он был вызван в банк и ему еще раз сказали, что у него есть 50 000 долларов, которые он может в любое время снять со счета. На это старик ответил: «Сэр, как вы думаете, я могу получить пятьдесят центов, чтобы купить мешок кукурузной муки?». Поскольку большую часть своей жизни этот бывший раб не распоряжался деньгами, он не имел представления о том, насколько богат. В результате он попросил пятьдесят центов в то время, как мог легко получить намного, намного больше.

Эта история иллюстрирует состояние многих современных христиан. Апостол Павел писал о проповеди язычникам «неисследимого богатства Христова» (Еф. 3:8). Он говорил не о финансовом достатке, а о восхитительных истинах Евангелия. Используя образы из истории о бывшем рабе, слова Павла означают, что для каждого из нас в Евангелии доступно 50 000 долларов. Тем не менее, большинство из нас надеется, что может выжать

пятьдесят центов на мешок муки. Почему так происходит? Ответ состоит в том, что мы осознаем богатство Евангелия не больше, чем бывший раб осознавал ценность своего наследства.

Я вырос в такую эпоху и в той части Соединенных Штатов, где о реальности небес и ада проповедовалось постоянно. В моем разуме не было сомнений в существовании ада, которого следует остерегаться, и небес, которые следует обрести. Когда я, будучи подростком, в конце концов доверился Христу, то преследовал единственную цель: избежать ада и пойти после смерти на небеса. Сейчас это действительно имеет для меня огромное значение, и я ни на мгновение не могу приуменьшить бесконечную разницу между вечностью на небесах и вечностью в аду. Однако это — только часть Евангелия. Она не относится к нашим взаимоотношениям с Богом сегодня.

В нынешнем веке вопрос небес и ада неуместен для большинства людей. К примеру, среди студентов сегодня, словно открытый нерв, пульсируют проблемы взаимоотношений. У студента были отвратительные отношения с его отцом, и теперь он не может поладить со своим соседом по комнате. Рабочий люд среднего класса интересуют вопросы, перечисленные в упомянутой выше церковной листовке. Вопрос взаимоотношений безусловно важен, и даже некоторые из пунктов, указанных в церковной листовке, весьма заслуживают внимания. Но все они и близко не раскрывают то «неисследимое богатство», о котором писал Павел. Взглянув на нас сегодня, Павел, наверное, сказал бы, что мы



просим пятьдесят центов (или, возможно, пару долларов), имея при этом на счету в банке 50 000. И сказал бы он это потому, что мы действительно не понимаем Евангелия.

Реальность современного христианства состоит в том, что большинство из тех, кто называют себя верующими, на самом деле очень плохо *знают* Евангелие, не говоря уже о понимании того, как его применять в своей повседневной жизни. По моей оценке, большинство из них знает Евангелие лишь в той степени, которой достаточно, чтобы войти в дверь Царства. Они ничего не знают о неисследимом богатстве Христовом.

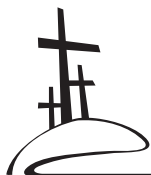
Так что же нам делать и где нам обрести реально работающее понимание Евангелия? Именно для того, чтобы ответить на этот вопрос, и предназначена данная книга. Слово «Евангелие» по существу означает «хорошая новость». И эта хорошая новость, в частности, касается наших взаимоотношений с Богом. Мы все любим получать хорошие новости, особенно если они касаются плохих новостей, которые мы только что услышали. К примеру, если вам только что сказали, что у вас рак, то хорошей новостью для вас будут слова врача о том, что этот тип опухоли легко поддается лечению.

Евангелие подобно этому. Оно является хорошей новостью, которая говорит непосредственно о крайне плохих новостях нашей жизни. В Библии сказано, что у нас были большие проблемы в отношениях с Богом, что мы были нечестивы и безбожны. И еще в ней сказано, что Божий гнев открывается с небес «на всякое нечестие и неправ-

ду человек». Фактически, Библия говорит нам, что по сути своей мы были объектом для гнева Божия (см. Рим. 1:8; 3:10-12; Еф. 2:3).

Поразмыслите об этом! Когда вы пришли в мир младенцем, еще до того, как вы успели сделать что-либо плохое, вы уже были объектом Божьего гнева. Мы еще рассмотрим, почему это справедливо, но на данный момент это — плохие новости.

Нам всем знакомы избитые шутки о хороших и плохих новостях. Плохие новости идут послед-



Более глубокое осознание своей греховности является одним из признаков духовного роста

---

ними, и они всегда существеннее хороших новостей. Но Библия изменяет эту последовательность на противоположную. Она говорит нам плохую новость о том, что у нас проблемы с Богом, а затем хорошую новость о том, что у Бога есть решение, которое намного превосходит наши проблемы. В своих посланиях апостол Павел трижды рисует мрачную картину плохих новостей для нас, а затем каждый раз говорит «но». По сути он заявляет: «Таковы плохие новости, но есть также и Хорошая Новость». И в посланиях Павла Хорошая Новость всегда перевешивала плохие.

Рассмотрим только один пример из Послания к ефесянам 2:1-9. Рассказав нам о том, что по природе мы были объектами гнева, Павел затем гово-

рит: «Но теперь 'Бог, богатый милостью' фактически воскресил нас со Христом и 'посадил с Ним на небесах'». Это — определенно история из разряда «из грязи да в князи». Что может являть больший контраст, чем объект Божьего гнева, воссевший с Его Сыном в сиянии славы?

Эта хорошая новость не начинается в момент нашей смерти. Она, несомненно, касается этой темы, но говорит также, что есть хорошие для нас новости прямо сейчас. Нам не следует страдать от чувства вины и неуверенности в своих взаимоотношениях с Богом. Нам не стоит сомневаться в том, нравимся ли мы Ему. Мы можем начинать каждый день с глубоким ободряющим осознанием того, что *я принят Богом не на основании моих личных заслуг, а на основании беспредельно совершенной праведности Иисуса Христа*. Работая над последующими главами, мы постараемся открыть глубинный смысл этого утверждения.

Вернемся к истории о бывшем рабе. Предположим, что на время получения наследства он был не просто крайне беден, но также и в больших долгах. Благодаря полученному наследству он смог не только покрыть долги, но и купить дом. Его наследство намного превосходит долг.

Это же справедливо и в отношении Евангелия. Мы в огромном духовном долгу перед Богом — долгу, который мы не можем выплатить, и нет никакой возможности исправить положение. Евангелие говорит нам о том, что Иисус Христос заплатил наш долг, но не только это. Оно говорит намного больше: мы отныне не враги Богу и не яв-

ляемся объектами Его гнева. Теперь мы — Его сыновья и дочери, сонаследники Иисусу Христу во всем Его неисследимом богатстве. Это и есть хорошая новость Евангелия.

Почему апостол Павел так детально раскрывал плохую новость о нашей ситуации? Мы не можем оценить хорошую новость Евангелия до тех пор, пока не увидим свою глубокую нужду. Большинство людей (даже среди тех, кто уже уверовал) никогда особо не задавались вопросом о том, каким отчаянным является наше положение вне Христа. Очень немногие когда-либо задумываются об ужасном смысле того, что означает быть объектом Божьего гнева. И, самое главное, никто из нас даже близко не осознает, насколько в действительности мы грешны.

Иисус однажды рассказал историю о царском рабе, который задолжал своему господину десять тысяч талантов (см. Мф. 18:21-35). Один талант был равноценен приблизительно двадцати годовым заработкам рабочего. Таким образом, десять тысяч талантов оценивались примерно в двести тысяч годовых зарплат — настолько огромную сумму, что заплатить ее было просто невозможно.

Почему Иисус использовал такую нереальную цифру, хотя знал, что в обычной жизни рабу царя невозможно накопить подобный долг? Иисус для того, чтобы подчеркнуть Свою основную мысль, любил использовать гиперболы. В контексте этой истории такая огромная сумма изображает духовный долг, в котором каждый из нас находится перед Богом. Это — долг наших грехов. Для каждого

из нас он подавляюще велик, и нам никак не выплатить его.

Именно в этом и состоит суть Евангелия. Иисус заплатил наш долг в полной мере. Но Он сделал гораздо больше, чем просто избавил нас от долга. Он также приобрел для нас вечное наследие, которое по стоимости намного превышает пятьдесят тысяч долларов бывшего раба. Именно поэтому Павел написал о «неисследимом богатстве Христовом». И Бог хочет, чтобы мы радостно пользовались этим неисследимым богатством здесь и сейчас, даже среди трудностей и удручающих жизненных обстоятельств.

Цель этой книги — обнаружить это неисследимое богатство. Однако для того чтобы оценить его, нам необходимо кратко рассмотреть наше греховное состояние. Несмотря на то что мы живем в эпоху, когда людям не нравится говорить о грехе, только тот, кто понимает, до какой степени чудовищен его духовный долг, сможет оценить то, что Христос сделал для него на кресте. Без определенной искренней убежденности в своей греховности у нас не может быть серьезного отношения к Евангелию. Более того, эта убежденность, как ни удивительно, за время нашей христианской жизни должна возрастать. По существу, более глубокое осознание своей греховности является одним из признаков духовного роста.

Один из старых писателей на евангельские темы некогда сказал: «Наилучшая подготовка к изучению этой доктрины [речь идет об истине Евангелия] — это не хорошие умственные способ-

ности и не большая ученость, а совесть с отпечатком знания нашего истинного состояния как грешников в глазах Бога».<sup>4</sup>

В следующей главе мы рассмотрим нашу греховность с тем, чтобы лучше подготовиться к изучению того неисследимого богатства, которое мы имеем во Христе.